

## A2.33.1 Aprire una SRL in Italia

Eine SRL in Italien gründen



Aprire una **SRL** in Italia può avere diversi costi. Prima c'è il **capitale sociale**, cioè un bonifico dal conto personale al conto dell'azienda. Se ci sono **due soci**, ognuno può versare una parte. Poi c'è il costo del **notaio** e si aggiungono anche tasse e bolli. Ecco perché molte persone parlano con un **commercialista** per organizzare bene le spese.

Eine **GmbH** in Italien zu gründen kann verschiedene Kosten verursachen. Zuerst kommt das **Stammkapital**, also eine Überweisung vom privaten Konto auf das Konto der Firma. Wenn es **zwei Gesellschafter** gibt, kann jeder einen Teil einzahlen. Danach kommen die Kosten für den **Notar** hinzu, außerdem auch Steuern und Gebühren. Deshalb sprechen viele Menschen mit einem **Steuerberater**, um die Ausgaben gut zu planen.

1. Qual è il primo costo da pagare quando si apre una SRL?
  - a. Il capitale sociale
  - b. Il commercialista
  - c. Le tasse annuali
  - d. L'affitto dell'ufficio
2. Quanto hanno versato in totale i due soci come capitale sociale?
  - a. Tremilacinquecento euro
  - b. Centootantaquattro euro e dieci centesimi
  - c. Duemila euro
  - d. Mille e trecento euro

1-a 2-c

### 2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Mirko consulta una commercialista per capire i costi e i requisiti iniziali per aprire una SRL

Mirko konsultiert eine Steuerberaterin, um die Kosten und die ersten Voraussetzungen für die Gründung einer GmbH zu klären

- Mirko:** Buongiorno, vorrei chiedere alcune informazioni perché sto pensando di aprire una SRL. *(Guten Tag, ich hätte gern ein paar Informationen, weil ich darüber nachdenke, eine GmbH zu gründen.)*
- Commercialista:** Certo. Mi spieghi la sua idea e che tipo di attività vorrebbe avviare. *(Gern. Erklären Sie mir bitte Ihre Idee und welche Art von Tätigkeit Sie aufnehmen möchten.)*
- Mirko:** Sto valutando una piccola società di servizi digitali per aziende. *(Ich überlege, eine kleine Firma für digitale Dienstleistungen für Unternehmen zu gründen.)*
- Commercialista:** Perfetto. È in società con qualcuno? *(Perfekt. Gründen Sie die GmbH allein oder zusammen mit jemandem?)*
- Mirko:** Sì, con un collega con cui collaboro da anni. *(Ja, zusammen mit einem Kollegen, mit dem ich seit Jahren zusammenarbeite.)*
- Commercialista:** Allora, innanzitutto dovete versare il capitale sociale e fare l'atto dal notaio. *(Dann müssen Sie zunächst das Stammkapital einzahlen und den Gesellschaftsvertrag beim Notar beurkunden lassen.)*
- Mirko:** Saprebbe dirmi più o meno quali sono i costi, così possiamo organizzarci con il budget? *(Könnten Sie mir ungefähr sagen, welche Kosten anfallen, damit wir unser Budget planen können?)*

- Commercialista:** In genere il notaio costa circa 1.300 euro, a cui vanno aggiunti circa 180 euro di tasse e bolli. *(In der Regel kostet der Notar etwa 1.300 Euro, dazu kommen ungefähr 180 Euro an Steuern und Gebühren.)*
- Mirko:** E per il capitale sociale quanto dobbiamo prevedere, più o meno? *(Und wie viel sollten wir ungefähr für das Stammkapital einplanen?)*
- Commercialista:** Potete partire anche con una cifra bassa, per esempio investendo 1.000 euro a testa. *(Sie können auch mit einem kleineren Betrag starten, zum Beispiel indem Sie jeweils 1.000 Euro einbringen.)*
- Mirko:** Perfetto, così saremmo intorno ai 3.500 euro in totale. *(Perfekt, dann lägen wir insgesamt bei etwa 3.500 Euro.)*
- Commercialista:** Poi bisogna aggiungere i costi del commercialista, ma di questo possiamo parlare più avanti anche con il suo socio. *(Dazu kommen dann noch die Kosten für die Steuerberatung, aber darüber können wir später auch mit Ihrem Mitgesellschafter sprechen.)*
- Mirko:** Va bene. Allora raccolgo i documenti e la ricontatterò nei prossimi giorni. *(Alles klar. Dann sammle ich die Unterlagen und melde mich in den nächsten Tagen wieder bei Ihnen.)*

1. Quali costi indica la commercialista per notaio e tasse/bolli? *(Welche Kosten nennt die Steuerberaterin für Notar und Steuern/Gebühren?)*
- a. Circa 1.300 euro di notaio e circa 180 euro di tasse e bolli.      b. Circa 180 euro di notaio e circa 1.300 euro di tasse e bolli.
- c. Circa 1.300 euro per marketing e circa 180 euro per clienti.      d. Circa 1.000 euro di notaio e circa 350 euro di tasse e bolli.
2. Qual è la cifra proposta come capitale iniziale per ciascun socio? *(Welche Summe wird als Anfangskapital pro Gesellschafter vorgeschlagen?)*
- a. 180 euro a testa.      b. 3.500 euro a testa.
- c. 10.000 euro a testa.      d. 1.000 euro a testa.

**1-a 2-d**